



КАФЕДРА ГУМАНІТАРНИХ І СОЦІАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
КУЛЬТУРА НАУКОВОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ**

Освітньо-професійна програма	Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)
Спеціальність	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Кваліфікація	магістр філології за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Факультет	обліку та фінансів

Розробник:

Люлька Вікторія,

к. філол. н., доцент, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін, магістр з перекладу (англійська, німецька мови)



Гарант ОПІ:

Тагільцева Яніна,

к. філол. н., доцент, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін



Назва навчальної дисципліни	Культура наукової англійської мови вибірковий компонент ОПП
Назва структурного підрозділу	кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробників, залучених до викладання	викладач: Люлька Вікторія , к. філол. н., доцент, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін. контакти: ауд. 458, навчальний корпус № 4 e-mail: yviktoria.liulka@pdaa.edu.ua сторінка викладача: https://www.pdaa.edu.ua/people/lyulka-viktoriya-mikolayivna
Рівень вищої освіти	другий рівень вищої освіти
Спеціальність	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
Попередні умови для вивчення дисципліни	Дисципліни гуманітарного блоку

1. Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: сформувати вміння створювати наукові тексти з якнайбільшою комунікативною доцільністю відповідно до норм англійської літературної мови та презентувати результати наукового дослідження в усній та письмовій формах; розвинути комунікативні навички, потрібні для дослідницької діяльності, зокрема точного формулювання тез, питань і відповідей під час наукової дискусії, коректного висловлення критики, обґрунтування власної позиції.

Основні завдання навчальної дисципліни: формування системи знань щодо специфічних рис писемної та усної форм наукового стилю англійської мови, основних жанрових різновидів наукового стилю; головних категорій, властивостей, структури, мовних засобів організації наукової інформації в науковому тексті, щодо культури конспектування, анотування, реферування, редагування, перекладу наукового тексту; розвиток навичок усної та письмової презентації результатів наукового дослідження англійською мовою, операційної обробки наукових текстів різних жанрів наукового стилю і жанрів (реферування, анотування, конспектування, редагування, перекладу та ін.); моделювання зв'язних наукових текстів різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій.

загальні компетентності	програмні результати
ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань /видів економічної діяльності).	ПР 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПР 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

2. Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника

Тема 2. Науковий ідіостиль

Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні

- Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови
- Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення
- Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти
- Тема 7. Різновиди наукових текстів.
- Тема 8. Композиція писемного наукового тексту
- Тема 9. Культура читання наукового тексту
- Тема 10. Компресія наукового тексту
- Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту
- Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби
- Тема 13. Редагування наукового тексту
- Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір
- Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук
- Тема 16. Культура усної наукової комунікації
- Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу
- Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці
- Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту
- Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу

3. Трудомісткість

Загальна кількість годин – 120.

Кількість кредитів – 4.

Форма семестрового контролю – залік.

4. Політика оцінювання

Академічна доброчесність:

Здобувач вищої освіти повинен дотримуватись Кодексу академічної доброчесності <https://www.pdaa.edu.ua/sites/default/files/node/4518/kodeks-akademichnoyi-dobrochesnosti.pdf> та Кодексу про етику викладача та здобувача вищої освіти Полтавської державної аграрної академії <https://www.pdaa.edu.ua/sites/default/files/node/4518/etychnyy-kodeks.pdf>.

Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

Максимальна/мінімальна кількість балів за програмними результатами

Програмні результати	Мін балів за програмними результатами навчання	Мах балів за програмними результатами навчання
ПР 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.	30	50
ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й	30	50

Форми оцінювання та методика нарахування балів

Форми оцінювання результатів навчання	Методика нарахування балів	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
опитування	1 бал×4 опитування = 4 бали	2 бали×1 опитування = 2 бали
виконання навчальних завдань	2 бали×14 завдань = 28 балів	9 балів×2 завдання= 18 балів
тест за виконаними завданнями самостійної роботи	2 бали×14 завдань = 28 балів;	–
виконання завдань самостійної роботи	–	5 балів×2 завдання= 10 балів
виконання індивідуалізованого завдання (самостійної роботи)	–	комплексна контрольна робота з 8 завдань = 50 балів
виконання тестових завдань	9 тестових завдань=20 балів	–
заліковий тест	12 тестових завдань=20 балів	12 тестових завдань=20 балів

5. Схема нарахування балів з навчальної дисципліни для денної форми навчання

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти					Разом
	Опитування на	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання тесту за опрацьованими завданнями самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Заліковий тест	
Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника	-	2	2	20	-	4
Тема 2. Науковий ідіостиль	-	2	2		-	4
Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні	-	2	2		-	4
Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови	-	-	2		-	2
Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення	1	2			-	3
Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти	-	2	2		-	4
Тема 7. Різновиди наукових текстів	1	-	2		-	3
Тема 8. Композиція писемного наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 9. Культура читання наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 10. Компресія наукового тексту	-	2			-	2
Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту	1	-	2		-	3
Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби	-	2			-	2
Тема 13. Редагування наукового тексту	-	-	2		-	2
Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір	-	2	2		-	4
Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук	1	2			-	3
Тема 16. Культура усної наукової комунікації	-	2	2		-	4
Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу	-	-	2		-	2
Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці	-	2	-		-	2
Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту	-	-	2		20	22
Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу	-	2	-		-	22
Разом	4	28	28	20	20	100

**Схема нарахування балів з навчальної дисципліни
для заочної форми навчання**

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти					Разом
	Опитування на	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання тесту за опрацьованими завданнями самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Заліковий тест	
Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника	-	2	2	20	-	4
Тема 2. Науковий ідіостиль	-	2	2		-	4
Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні	-	2	2		-	4
Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови	-	-	2		-	2
Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення	1	2			-	3
Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти	-	2	2		-	4
Тема 7. Різновиди наукових текстів	1	-	2		-	3
Тема 8. Композиція писемного наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 9. Культура читання наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 10. Компресія наукового тексту	-	2			-	2
Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту	1	-	2		-	3
Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби	-	2			-	2
Тема 13. Редагування наукового тексту	-	-	2		-	2
Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір	-	2	2		-	4
Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук	1	2			-	3
Тема 16. Культура усної наукової комунікації	-	2	2		-	4
Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу	-	-	2		-	2
Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці	-	2	-		-	2
Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту	-	-	2		20	22
Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу	-	2	-		-	22
Разом	4	28	28	20	20	100

6. Рекомендовані джерела інформації

Основні

1. Баженова Е. А. Научный текст в аспекте политекстуальности / Е. А. Баженова. – Пермь : Изд-во Пермского ун-та, 2001. – 272 с.
2. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики : підручник / Ф. С. Бацевич. – К. : ВЦ «Академія», 2004. – 344 с.
3. Голуб Н. Б. Риторика у вищій школі : монографія / Н. Б. Голуб. – Черкаси : Брама-Україна, 2008. – 400 с.
4. Д'яков А.С. Основи термінотворення: семантичні та соціолінгвістичні аспекти / А. С. Д'яков, Т. Р. Кияк, З. Б. Куделько. – К. : Академія, 2000. – 218 с.
5. Основи наукового мовлення : навч.-метод. посіб. / [уклад. Т. В. Симоненко]. – Черкаси : ЧНУ ім. Богдана Хмельницького. – 2005. – 80 с.

Допоміжні

1. Радзівська Т. В. Текст як засіб комунікації / Т. В. Радзівська ; [НАН України ; Інститут української мови; відп. ред. М. М. Пещак]. – К., 1998. – 194 с.
2. Селіванова О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія / О. О. Селіванова. – Полтава : Довкілля – К., 2006. – 716 с.
3. Сурмін Ю. Науковий текст: специфіка, підготовка та презентація : навч.-метод. посіб. / Ю. Сурмін. – К. : НАДУ, 2008. – 184 с.
4. Цимбал Н. Термін як основа лексичного складу наукового стилю // Українська термінологія і сучасність: [зб. наук. праць]. – К., 2005. – Вип. VI. – С. 76-80.
5. Черемська О. С. Основи творення наукового тексту. Конспект лекцій для студентів IV курсу всіх спеціальностей усіх форм навчання / О. С. Черемська. – Х. : Вид. ХНЕУ, 2006. – 56 с.
6. Simpson E. Report Writing Skills. – Dundee: University of Abertay Dundee, School of Construction and Environment, 1999. – 35 p.
7. Wilson W. L. Gaining Funding for Research. – Edinburgh, Glasgow and Strathclyde: University of Design and Print, 1999. – 57 p. – ISBN 0 85261 608 0.
8. Wilson W. L. Gathering and Evaluating Information from Secondary Sources. Edinburgh, Glasgow and Strathclyde: Universities of Design and Print, 1999. – 45 p. – ISBN 0 85261 687 2
9. Wilson W. L. Interpreting and Documenting Research and Findings. - Edinburgh, Glasgow and Strathclyde: Universities of Design and Print, 1999. – 29 p. – ISBN 0 85261 688 0

Інформаційні ресурси

1. Intro to Academic Research, Writing, and Presentations
<http://www.youtube.com/watch?v=YYOVgzeJqiY&feature=related>
2. Writing a paragraph <http://www.youtube.com/watch?v=Q4XK0uVhpY&feature=related>
3. Parts of a Paragraph - English Academic Writing Introduction
<http://www.youtube.com/watch?v=cCuExRE6N-4&feature=related>
4. Writing an Abstract: Research Paper-Communications
www.youtube.com/watch?v=C7YhazRhtA
5. Academic Presentations <http://www.youtube.com/watch?v=43IRMkTV1LA&feature=related>
6. English for Science Links <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
7. Advice on Academic Writing <http://www.utoronto.ca/writing/>
8. Academic English resources
http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning_english/activities/aez/resources/